

---

Fitting instructions

---

Make: Kia

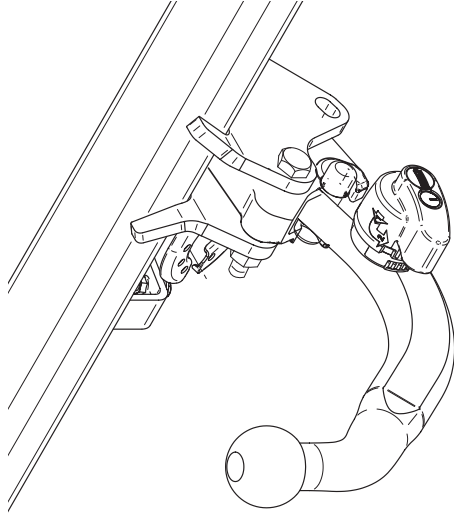
---

Magentis; 2006 ->

---

Type: 5202

---



Couplingsclass: A50-X

94/20/EC

e11 00-7513

0km

+

1000km

Max. mass trailer : 1700 kg

Max. vertical load : 80 kg

**D-Value: 9,2 kN**

	8.8
	10.9
	10

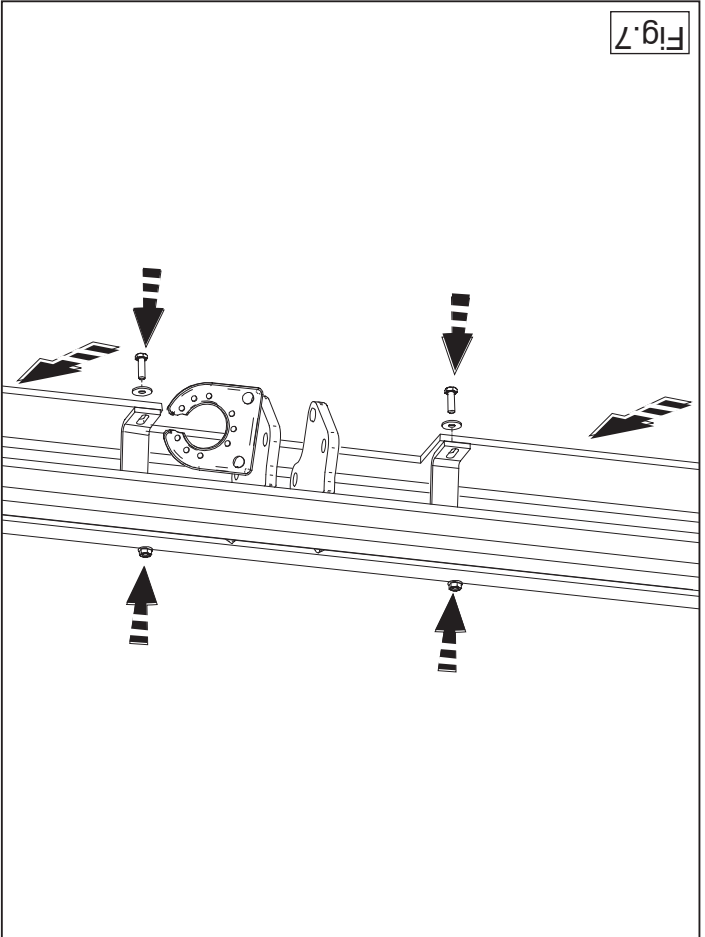
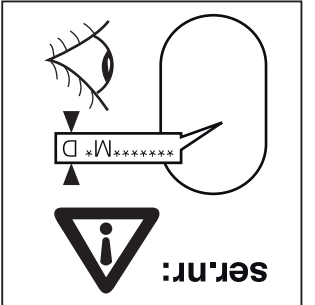
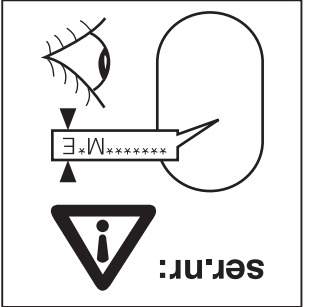
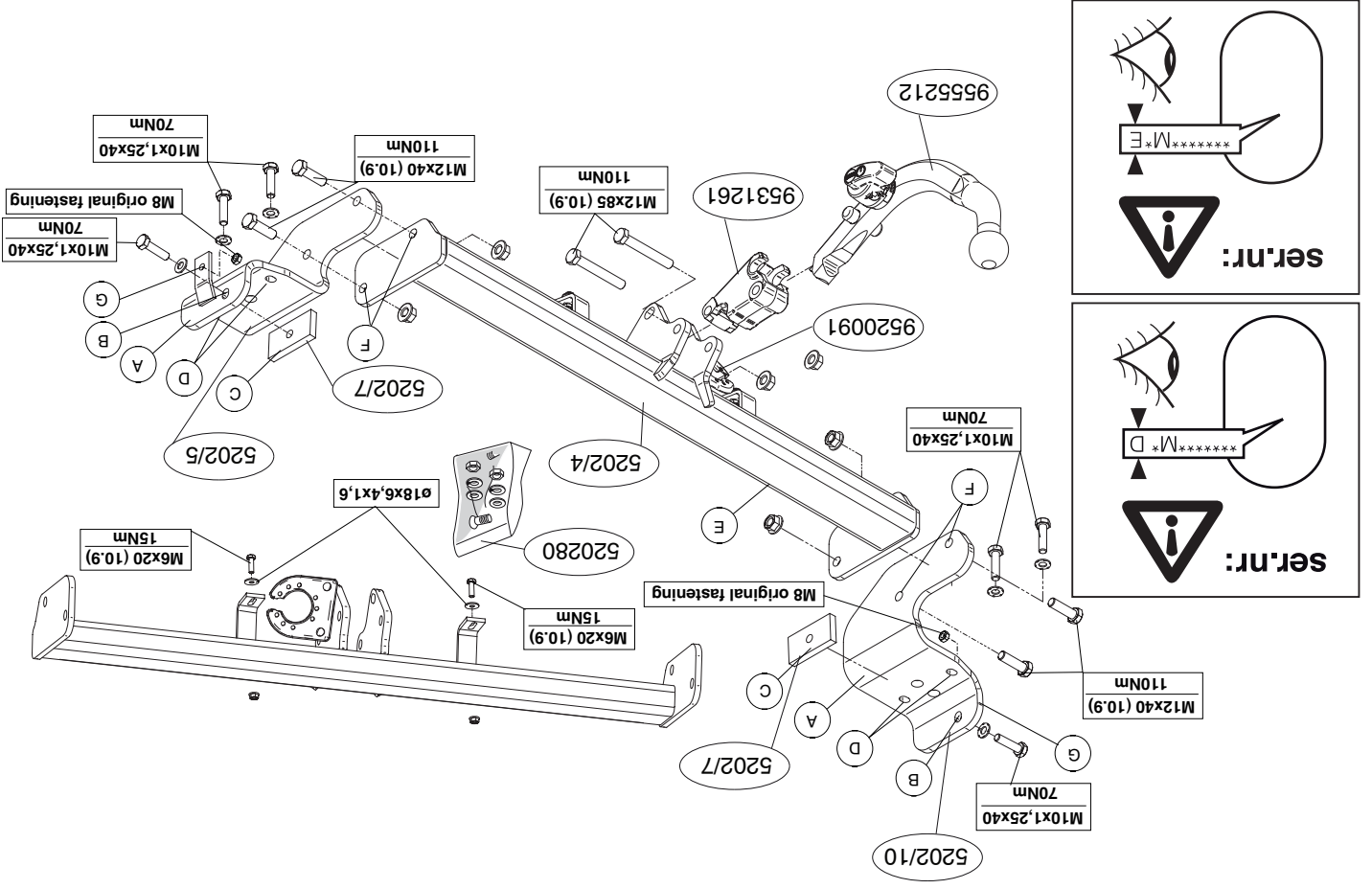
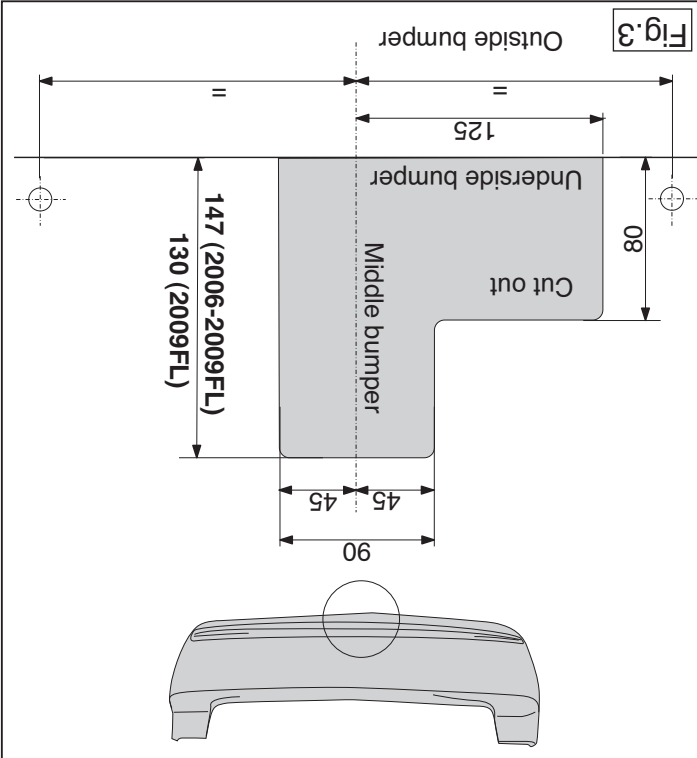


Fig. 7



## Only for 4 cylinder versions

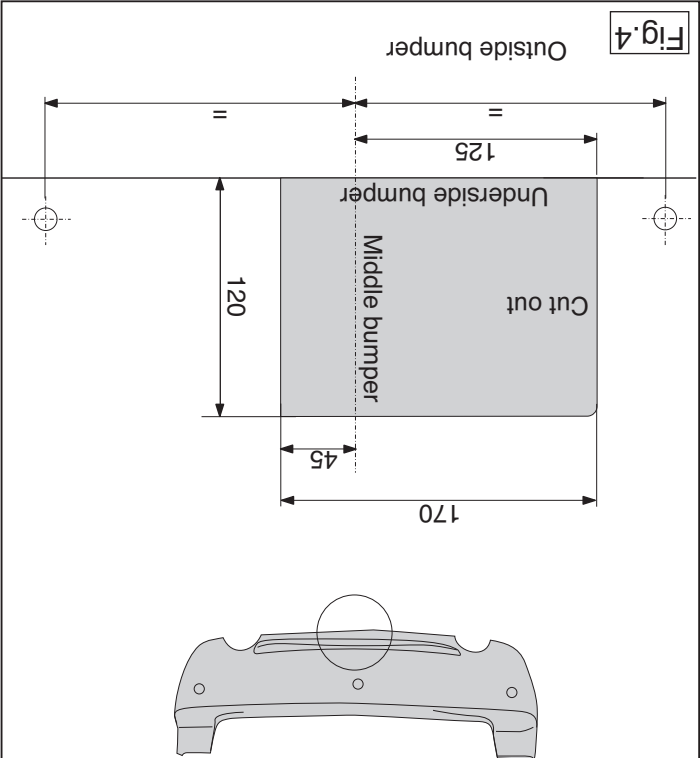


Voordat u met de montage begint dient u op het typeplaatje te kijken welke schets, in de handleiding, van toepassing is.

### MONTAGEHANDLEIDING:

1. Maak de bodemplaat in de bagageruimte vrij.
2. Demonteer het achterpaneel uit de bagageruimte
3. Maak de zijpanelen los en sla deze naar binnen.
4. Demonteer de achterlicht units.
5. Demonteer de bumper inclusief het bumperbinnenwerk van het voertuig. Zie figuur 1.
6. Demonteer het bumperbinnenwerk uit de bumper.
7. Demonteer de bumpersteunen. Zie figuur 2.
8. Zaag overeenkomstig figuur 2 de aangegeven delen af.
9. Monteer het bumperbinnenwerk inclusief tempex vuldeel.
10. Voor de 4 cyl. versie geldt: Zaag een deel overeenkomstig figuur 3 in het midden aan de onderzijde uit de bumper.
11. Voor de 6 cyl. versie geldt: Zaag een deel overeenkomstig figuur 4 in het midden aan de onderzijde uit de bumper.
12. Demonteer links en rechts de achterste uitlaatophangbeugel. Zie figuur 5.
13. Demonteer het hitteschild.
14. Zaag overeenkomstig figuur 6 een deel uit de hitteschild.
15. Monteer het hitteschild.
16. Monteer zijplaten A inclusief vulplaten C op de punten B handvast.
17. Monteer zijplaten A op de punten D handvast.
18. Monteer het balkgedeelte tussen de zijplaten op de punten F handvast.
19. Monteer de laatste uitlaatrubbers aan de trekhaak op de punten G.
20. Monteer het kogelhuis inclusief stekkerplaat.
21. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig tabel vast.
22. Monteer de bumper. Voor de 6 cyl. versie geldt: zie figuur 7.
23. Monteer de achterlicht units.
24. Monteer het achterpaneel en zijpanelen in de bagageruimte.

## Only for 6 cylinder versions



### GB FITTING INSTRUCTIONS:

Before you start the fitting you must check the type plate to determine which sketch, in the fitting instruction, is applicable.

- BELANGRIJK:**
- \* Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de dealer te raadplegen.
  - \* Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.
  - \* Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.
  - \* Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat elektrische-, rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.
  - \* Verwijder "indien aanwezig" de plastic dopjes uit de puntlasmoeren.
  - \* Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.

Raadgeeg voor demontage en montage van voertuig onderdelen het werkplaatshandboek.  
 Raadgeeg voor montage en bevestigingsmiddelen de schets.  
 Raadgeeg voor montage en demontage van het atmeembare kogelsysteem de bijgevoegde montagehandleiding.

- the bumper as shown in fig 4.
12. Remove the back exhaust suspension bracket on the right. See figure 5.
  13. Remove the heat shield.
  14. Saw a portion out of the heat shield as shown in figure 6.
  15. Fit the heat shield.
  16. Fit side plates A at points B including spacer plate C, hand-tight.
  17. Fit side plates A at points D, hand-tight.
  18. Fit the member section between the sideplates at points F, hand-tight..
  19. Fit the last exhaust rubbers onto the tow bar at points G. Use the original nuts and bolts etc.
  20. Fit the ball housing, including socket plate, flat washers and self-locking nuts.
  21. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the table.
  22. Fit the bumper. **For 6 cyl versions:** see figure 7.
  23. Fit the rear-light units.
  24. Fit the rear panel and side panels in the boot.

**For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.**  
**For fitting instructions and attachment method, see drawing.**  
**See the assembly manual supplied for instructions on fitting the removable ball system.**

**NOTE:**

- \* **Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation MUST be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Thule Towing Systems do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.**
- \* **All measurements are in mm!**
- \* The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".
- \* Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.
- \* Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.

\* **Do not drill through electrical-, brake- or fuellines.**

\* Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.

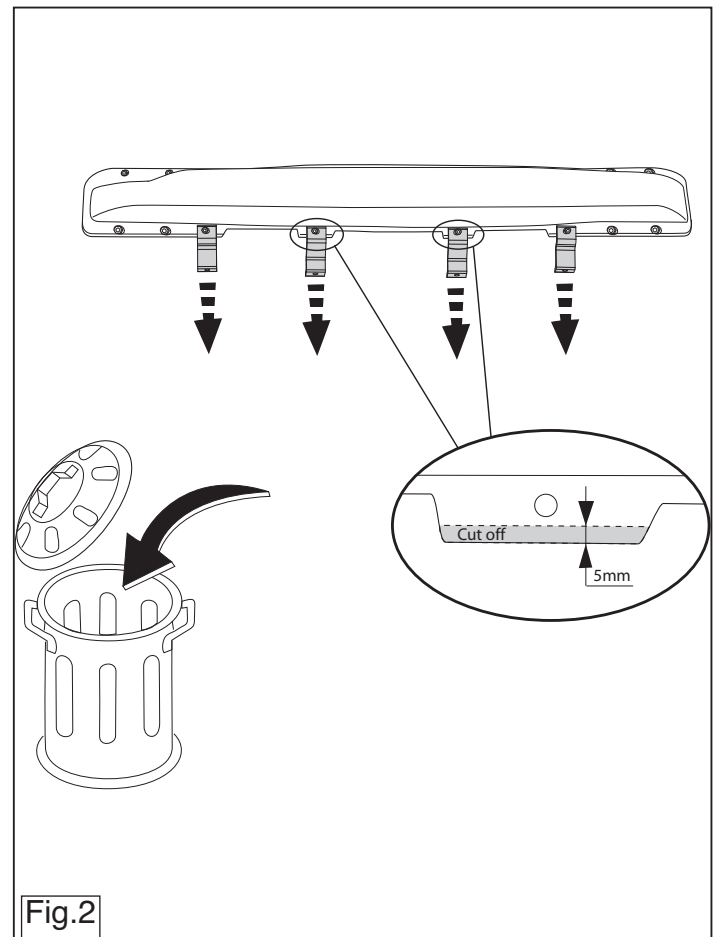
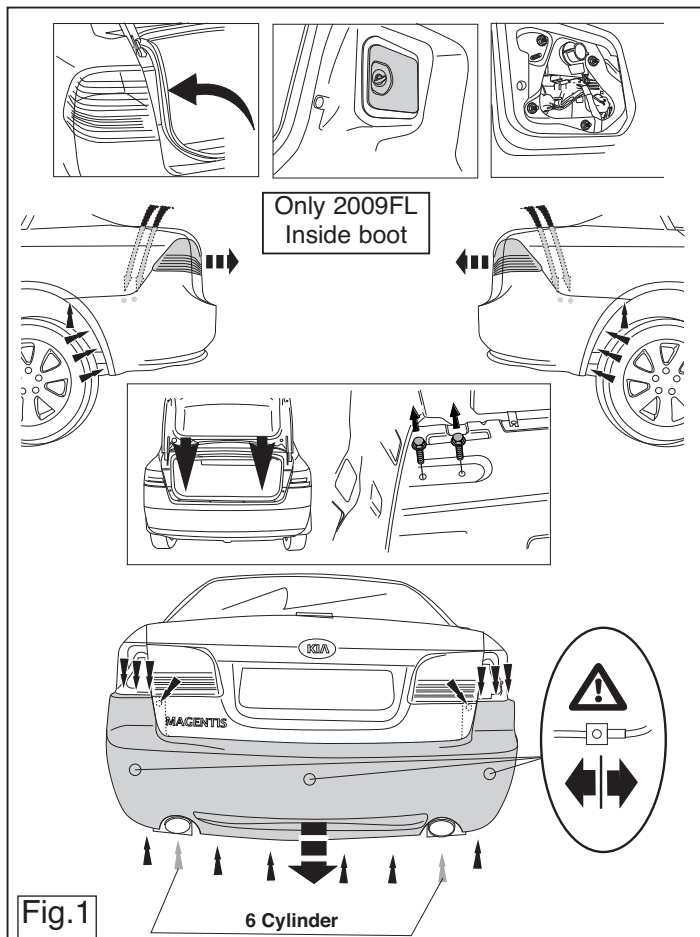
\* This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.

**D MONTAGEANLEITUNG:**

**Vor Beginn des Einbaus ist anhand der Typplakette der Anhängerkupplung festzustellen welches Bild in der Einbauanleitung maßgebend ist.**

1. Den Fußboden im Kofferraum frei machen.
2. Die Rückwand aus dem Kofferraum entfernen.
3. Die Seitenwände lösen und nach innen schlagen.
4. Die Rücklichter abmontieren.
5. Die Stoßstange einschließlich der Stoßstangeninnenverkleidung abmontieren. Siehe Abbildung 1.
6. Die Stoßstangeninnenverkleidung aus der Stoßstange abmontieren.
7. Die Stoßstangenhalterungen entfernen. Siehe Abbildung 2.
8. Gemäß Abb. 2 die angegebenen Teile abschneiden.
9. Die Stoßstangeninnenverkleidung einschließlich Styropor-Füllteil montieren.
10. **Für Motorisierung 4 cyl:** Auf der Unterseite der Stoßstange einen Teil aus der Mitte gemäß Abbildung 3 herausschneiden.
11. **Für Motorisierung 6 cyl:** Auf der Unterseite der Stoßstange einen Teil aus der Mitte gemäß Abbildung 4 herausschneiden.
12. Rechts den hintersten Auspuffaufhängungsbügel abmontieren. Siehe Abbildung 5.
13. Das Hitzeschild abmontieren.
14. Gemäß der Abbildung 6 ein Stück aus dem Hitzeschild sägen.
15. Das Hitzeschild montieren.
16. Die Seitenplatten A einschließlich Füllplatte C bei den Punkten B halb-fest montieren.
17. Die Seitenplatten A bei den Punkten D halb-fest montieren.
18. Den Trägerteil bei den Punkten F halb-fest zwischen die Seitenwände montieren.
19. Die hintersten Auspuffgummis bei den Punkten G an der Anhängervor-

© 520270/01-10-2009/5



© 520270/01-10-2009/10

- N.B.:**
- \* Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consúltese al concesionario.
  - \* Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
  - \* Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admittida de su vehículo.
  - \* **No agujerear cable de eléctrico, tubos de freno o gasolina**
  - \* Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.
  - \* Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo después del montaje del enganche.
1. Dégager le plancher du coffre.
  2. Déposer le panneau arrière du coffre.
  3. Détacher les panneaux latéraux et les rabattre vers l'intérieur.
  4. Démontez les feux arrière.
  5. Démontez le pare-chocs et la garniture du pare-chocs. Voir la figure 1.
  6. Démontez la garniture du pare-chocs.
  7. Démontez les supports du pare-chocs. Voir la figure 2.
  8. Découpez les parties indiquées conformément à la figure 2.
  9. Montez la garniture du pare-chocs ainsi que le remplissage tempex.
  10. **Pour les modèles de 4 Cyl:** Scier au centre de la partie inférieure du pare-chocs une partie correspondant à la figure 3.
  11. **Pour les modèles de 6 Cyl:** Scier au centre de la partie inférieure du pare-chocs une partie correspondant à la figure 4.
  12. Démontez à droite le collier de fixation de l'échappement arrière. Voir la figure 5.
  13. Démontez le bouclier thermique
  14. Découpez un morceau du bouclier thermique conformément à la figure 6.
  15. Montez le bouclier thermique
  16. Montez les plaques latérales A ainsi que la plaque de calage C à l'emplacement des points B sans serrer.
  17. Montez les plaques latérales A à l'emplacement des points D sans serrer.
  18. Montez la poutre à l'emplacement des points F entre les plaques latérales.
  19. Montez les derniers caoutchoucs de l'échappement sur l'attache-remorque, à l'emplacement des points G. Utilisez pour cela les éléments de fixation d'origine.
  20. Montez le logement de la rotule y compris la prise électrique, les rondelles de blocage et les écrous auto-treins.
  21. Serrer tous les boulons et écrous conformément au tableau.
  22. Mettre en place le pare-chocs. **Pour les modèles de 6 Cyl:** voir la figure 7.
  23. Montez les feux arrière.

- Instalación de taller:**
- Consultar para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo el manual de instalación de taller.**
- Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.**
- Consultar para el montaje y desmontaje del sistema de la bola extraíble las instrucciones de montaje adjuntas.**
7. Desmontar los soportes del parachoques. Véase la figura 2.
  8. Corte las secciones indicadas en la figura 2.
  9. Montar el armazón interior del parachoques inclusive relleno de poliuretano.
  10. **Respecto a los modelos de 4 cilindros hágase lo siguiente:** Serrar una parte de acuerdo con la figura 3 en el centro del lado interior del parachoques.
  11. **Respecto a los modelos de 6 cilindros hágase lo siguiente:** Serrar una parte de acuerdo con la figura 4 en el centro del lado interior del parachoques.
  12. Desmontar a la derecha la abrazadera posterior de sujeción del tubo de escape Véase la figura 5.
  13. Desmontar el escudo térmico.
  14. Corte una parte del escudo térmico tal como se indica en la imagen 6.
  15. Coloque el escudo térmico.
  16. Coloque la placa lateral A en los puntos B con la placa espaciadora C y fíjela a mano.
  17. Coloque la placa lateral A en los puntos D y fíjela a mano.
  18. Montar la parte de larguero entre las placas laterales en los puntos F y fíjela a mano.
  19. Coloque las últimas gomas de escape en el enganche para remolque, en los puntos G. Use los tornillos y tuercas originales, etc.
  20. Montar la caja de la bola inclusive la placa enchufe, arandelas planas y tuercas de seguridad.
  21. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos de la tabla.
  22. Montar el parachoques. **Respecto a los modelos de 6 cilindros hágase lo siguiente:** véase la figura 7.
  23. Montar las unidades de las luces traseras.
  24. Montar el panel trasero y los paneles laterales del maletero.

- HINWEISE:**
- \* Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.
  - \* Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlräumkonservernung (Wachs) und Antiröhmaterial entfernt werden.
  - \* Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeuges ist Ihr Händler zu befragen.
  - \* Die Quetschmütern müssen nach einem späteren Lösen der Müttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!
- INSTRUCIONES DE MONTAJE:**
- Avant de commencer le montage veuillez vérifier la plaque signalétique de**



24. Monter le panneau arrière et les panneaux latéraux dans le coffre.

**Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice du fabricant.**

**Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation.**

**Pour le montage et le démontage de la rotule amovible, consulter la notice de montage jointe.**

#### REMARQUE:

- \* Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.
- \* Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
- \* Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.
- \* **Veiller en perçant à ne pas endommager les conduites de électrique, de frein et de carburant.**
- \* Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.
- \* Cette notice de montage doit être conservée à bord du véhicule après montage de l'attelage.

## S MONTERINGSANVISNINGAR:

**Före du startar monteringen måste du kontrollera typskylten för att kunna bedöma vilken skiss i monteringsanvisningen som skall användas.**

1. Frigör golvet i bagageutrymmet.
2. Demontera bakpanelen ur bagageutrymmet.
3. Lossa sidopanelerna och slå dem inåt.
4. Demontera bakljusmodulerna.
5. Demontera stötfångaren inklusive stötfångarens innanmäte. Se figur 1.
6. Avlägsna stötfångarens innanmäte från stötfångaren.
7. Avlägsna stötdämparens stöd. Se figur 2.
8. Såga ut de angivna delarna från figur 2.
9. Montera stötfångarens innanmäte inklusive fyllnadsdelen av polystyren.

\* Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans med bilens övriga dokument.

## DK MONTAGEVEJLEDNING:

**For at vælge rigtigt spændingsmoment, er det vigtigt at aflæse serienummeret på typepladen, for at kunne vælge hvilket af de medsendte diagrammer der skal anvendes.**

1. Ryd bunden i bagagerummet.
2. Demonter bagpanelet fra bagagerummet.
3. Løsn sidepanelerne og vip dem indad.
4. Demonter baglysenhederne.
5. Demonter kofangeren inklusive kofangerinderstykket. Se fig. 1.
6. Demonter kofangerinderstykket fra kofangeren.
7. Demonter kofangerstøtterne. Se fig. 2.
8. Sav de markerede dele ud ifølge figur 2.
9. Monter kofangerinderstykket, inklusive tempex-fyldningsdelen.
10. **For 4 Cyl modellerne gælder følgende:** Sav en del ud af kofangeren midt på undersiden jf. fig. 3.
11. **For 6 Cyl modellerne gælder følgende:** Sav en del ud af kofangeren midt på undersiden jf. fig. 4.
12. Demonter til højre den bageste udstødningsophængsbøjle. Se fig. 5.
13. Demonter varmeskjoldet.
14. Sav ifølge figur 6 et stykke ud af varmeskjoldet.
15. Monter varmeskjoldet.
16. Monter sideplade A manuelt ved punkterne B inklusiv udfyldningspladen C.
17. Monter sideplade A manuelt ved punkterne D.
18. Monter bjælkedelen mellem sidepladerne ved punkterne F.
19. Monter de yderste udstødningsstroppe på anhængertrækket ved punkterne G. Til dette formål anvendes de oprindelige montagematerialer.
20. Monter kuglehuset, inklusive kontaktplade, planskiver og selvlåsende møtrikker.
21. Spænd alle bolte og møtrikker jf. tabellen.

10. **För modeller med 4 Cyl:** Såga ut en del ur mitten av stötfångarens undersida enligt figur 3.
11. **För modeller med 6 Cyl:** Såga ut en del ur mitten av stötfångarens undersida enligt figur 4.
12. Demontera till höger avgasrörets bakersta fäste. Se figur 5.
13. Demontera varmeskjolden.
14. Såga ut en del av varmeskjolden enligt figur 6.
15. Fäst varmeskjolden.
16. Fäst sidopattan A så att den pekar mot B tillsammans med mellanläggbrickan C, hårt dragen.
17. Fäst sidopattan A så att den pekar mot D, hårt dragen.
18. Montera balkdelen mellan sidopattorna vid punkterna F.
19. Fäst avgasrörets sista gummidelar på dragkroken vid punkterna G. Använd originalmuttrarna och originalbultarna osv.
20. Montera kulhuset inklusive kontaktplattan, planbrickor och självlåsande muttrar.
21. Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt tabellen.
22. Montera stötfångaren. **För modeller med 6 Cyl:** se figur 7.
23. Montera bakljusmodulerna.
24. Montera bakpanelen och sidopanelerna inom bagageutrymmet

**Se verkstadshandboken för demontering och montering av fordonets delar.**

**Se skissen för montering och monteringsmaterial.**

**Se de bifogade monteringsanvisningarna för montering och demontering av det löstagbara kulsystemet**

#### OBS:

- \* Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.
- \* Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
- \* Kontakta din återförsäljare för ditt fordon's max. dragvikt och tillåtna kultryck.
- \* **Vid borring skall man se till att elektrisk-, broms- och bränsleledningarna inte skadas.**
- \* Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrarna.

© 520270/01-10-2009/7

22. Monter kofangeren. **For 6 Cyl modellerne gælder følgende:** se fig. 7.
23. Monter baglysenhederne.
24. Monter bagpanelet og sidepanelerne inden bagagerummet.

**Rådfør for demontering og montage af dele til køretøjet arbejdspladshåndbogen.**

**Rådfør for montage og montagemidler skitsen.**

**Rådfør for montage og demontering af det aftagelige kuglesystem den vedlagte montagevejledning**

#### BEMÆRK:

- \* Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.
- \* Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.
- \* Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletryk.
- \* **Vær forsigtig ikke at bore i ledninger-,bremse eller benzinslange**
- \* Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.

\* DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

## E INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

**Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la placa descriptiva del enganche con el fin de determinar la figura correspondiente en la reseña de montaje.**

1. Despejar el suelo en el maletero.
2. Desmontar el panel trasero del maletero.
3. Desprender los paneles laterales y volcarlos hacia adentro.
4. Desmontar las unidades de las luces traseras.
5. Desmontar el parachoques inclusive el armazón interior del parachoques. Véase la figura 1.
6. Desmontar el armazón interior del parachoques.

© 520270/01-10-2009/8